

# MOD:XECC-0523-E1RM



## ENGLISH

## TECHNICAL DATA

- 01 POWER
- 03 FREQUENCY
- 04 POWER SUPPLY CABLE TYPE
- 05 EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE
- 06 VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT

5,15 kW  
50 / 60 Hz  
H07RN-F  
13,96 mm

380-415 V~3PH+N+PE  
5G x 2,5 mm<sup>2</sup>  
Circuit Breaker 16 A  
I1=12.5 A - I2=9 A - I3=1 A - In=10 A

220-240 V~3PH+PE  
4G x 2,5 mm<sup>2</sup>  
Circuit Breaker 25 A  
I1=13 A - I2=19.5 A - I3=10 A - In=

220-240 V~1PH+N+PE  
3G x 2,5 mm<sup>2</sup>  
Circuit Breaker 25 A  
I1=22.5 A - I2= - I3= - In=22.5 A

- 10 WATER PRESSURE
- 11 MAX FOOD LOAD
- 13 WATER MAX CONSUMPTION
- 02 NOMINAL HEAT INPUT
- 18 CAVITY DIMENSIONS ( W - D - H )
- 20 IP PROTECTION CLASS

150-200150-600 kPa / 21-28 psi kPa  
17 kg  
6.5 l/h @ 200 kPa  
4,9 kW  
399x369x392 mm  
X4

## ITALIANO

- 01 POTENZA
- 03 FREQUENZA
- 04 TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE
- 05 Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE
- 06 TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE
- 10 PRESSIONE ACQUA
- 11 CARICA MAX CIBO
- 13 CONSUMO MAX ACQUA
- 02 POTENZA TERMICA NOMINALE
- 18 DIMENSIONI CAMERA COTTURA ( L - P - H )
- 20 GRADO PROTEZIONE IP

## FRANCAIS

- 01 PUISSANCE ELECTRIQUE
- 03 FREQUENCE
- 04 TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION
- 05 Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION
- 06 TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.
- 10 PRESSION DE L'EAU
- 11 CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT
- 13 CONSOMMATION MAX DE L'EAU
- 02 DEBIT THERMIQUE NOMINAL
- 18 DIMENSIONS CHAMBRE DE COISSON ( L - P - A )
- 20 INDICE DE PROTECTION IP

## ESPAÑOL

- 01 POTENCIA
- 03 FRECUENCIA
- 04 TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION
- 05 Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION
- 06 TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION
- 10 PRESION AGUA
- 11 CARGA MAX. DE ALIMENTOS
- 13 CONSUMO MAX DE AGUA
- 02 POTENCIA TERMICA NOMINAL
- 18 DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN ( An - Pr - Al )
- 20 GRADO DE PROTECCION IP

## DEUTSCH

- 01 ELEKTRISCHE LEISTUNG
- 03 FREQUENZ
- 04 ZULEITUNGSKABELTYP
- 05 AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS
- 06 KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG
- 10 WASSERDRUCK
- 11 MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN
- 13 MAXIMUM WASSERVERBRAUCH
- 02 NOMINALE WARMELEISTUNG
- 18 GRÖßE DES KOCHKAMMERS ( B - T - H )
- 20 SCHTZART IP



# MOD:XECC-0523-E1RM



## ENGLISH - DRAWINGS

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| 2  | TERMINAL BOARD POWER SUPPLY |
| 3  | UNIPOTENTIAL TERMINAL       |
| 6  | TECHNICAL DATA PLATE        |
| 7  | SAFETY THERMOSTAT           |
| 8  | 3/4" THREAD WATER INLET     |
| 10 | Rotor.KLEAN CONNECTION      |
| 11 | CAVITY DRAIN PIPE           |
| 12 | HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY   |
| 13 | ACCESSORIES CONNECTION      |
| 27 | COOLING AIR OUTLET          |

## ITALIANO - DISEGNI

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| 2  | MORSETTIERA ALIMENTAZIONE     |
| 3  | MORSETTO EQUIPOTENZIALE       |
| 6  | TARGHETTA DATI TECNICI        |
| 7  | TERMOSTATO DI SICUREZZA       |
| 8  | INGRESSO ACQUA 3/4"           |
| 10 | INGRESSO Rotor.KLEAN          |
| 11 | SCARICO CAMERA DI COTTURA     |
| 12 | USCITA FUMI CALDI             |
| 13 | COLLEGAMENTO ACCESSORI        |
| 27 | USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO |

## FRANCAIS - ENCOMBREMEN

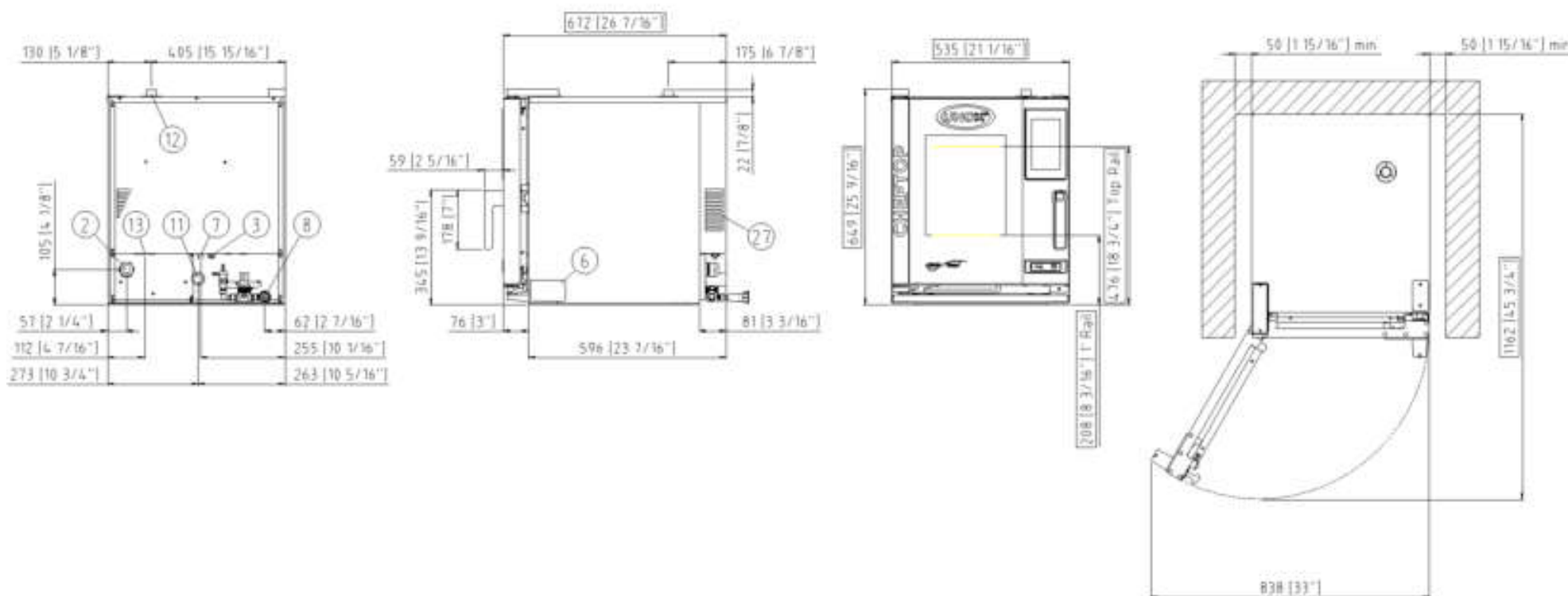
|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| 2  | BOITE A BORNES D'ALIMENTATION    |
| 3  | SUPPORT BORNE EQUIPOTENTIELLE    |
| 6  | PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE           |
| 7  | THERMOSTAT DE SÉCURITÉ           |
| 8  | ARRIVÉE D'EAU FIET 3/4"          |
| 10 | ENTRÉE Rotor.KLEAN               |
| 11 | SORTIE DE L'EAU RACCORD          |
| 12 | SORTIE DES FUMÉES CHAUDES        |
| 13 | JONCTION DES ACCESSOIRES         |
| 27 | SORTIE D'EAU DE REFOUILLISSEMENT |

## ESPAÑOL - DISEÑOS

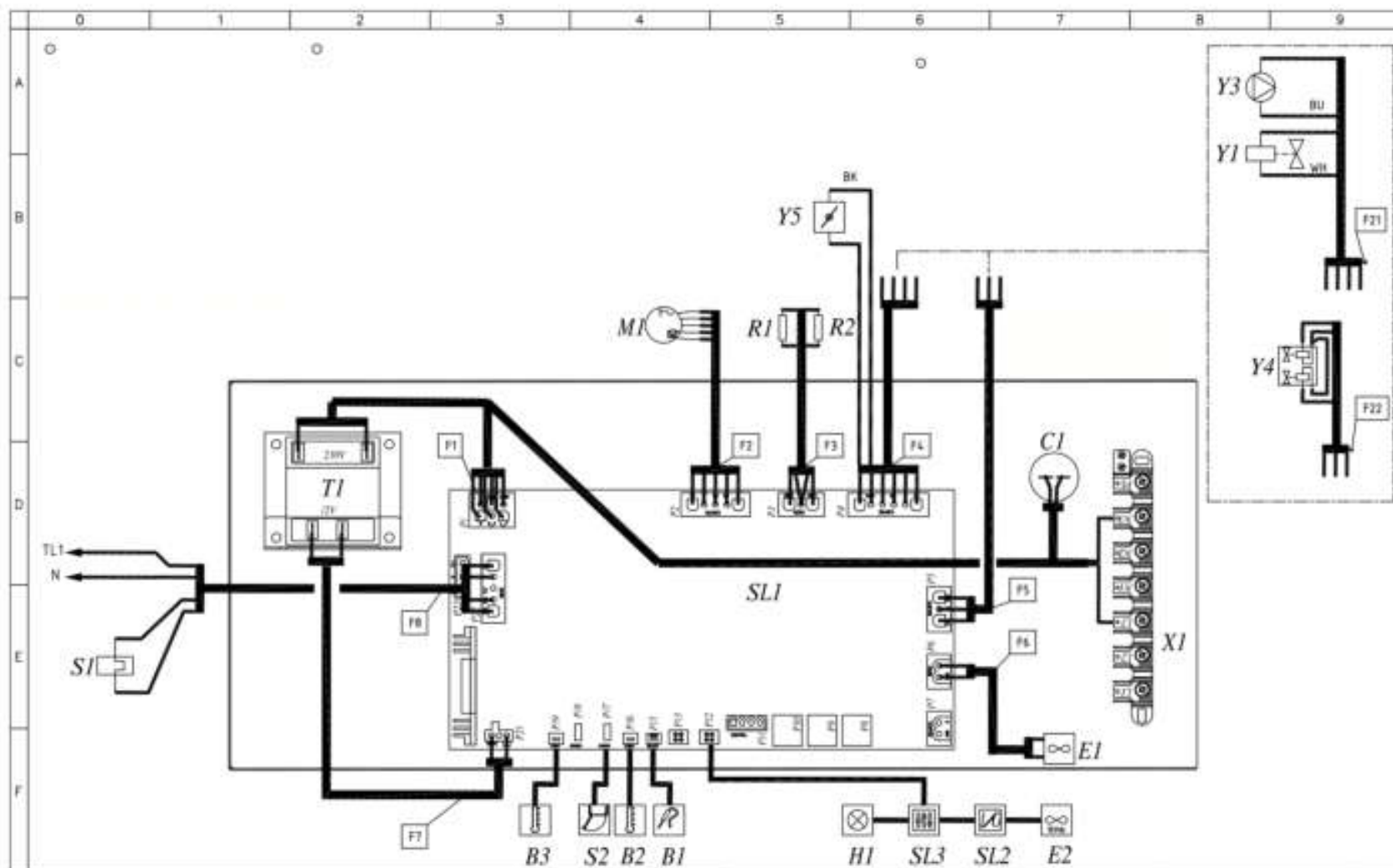
|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| 2  | CAJA DE CONEXION                    |
| 3  | SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL            |
| 6  | TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS |
| 7  | TERMOSTATO DE SEGURIDAD             |
| 8  | ENTRADA DE AGUA 3/4"                |
| 10 | INGRESO Rotor.KLEAN                 |
| 11 | DESCARGA CAMARA DE COCCION          |
| 12 | SALIDA HUMOS CALIENTES              |
| 13 | CONEXION ACCESORIOS                 |
| 27 | SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO     |

## DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

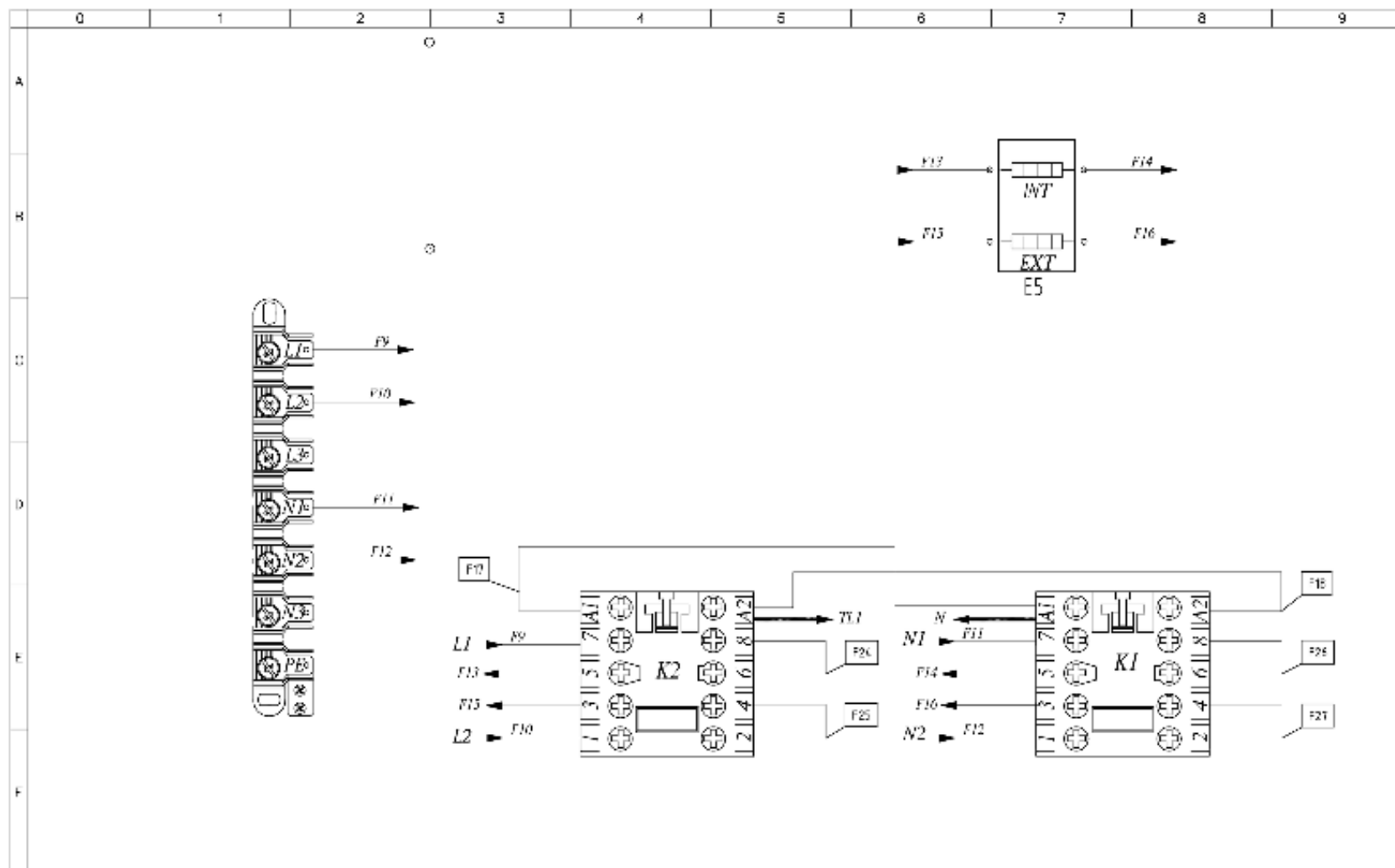
|    |                           |
|----|---------------------------|
| 2  | ZULEITUNGSKLEMMLEISTE     |
| 3  | GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER |
| 6  | TYPENSCHILD               |
| 7  | SICHERHEITSTHERMOSTAT     |
| 8  | WASSEREINZUG 3/4" GEWINDE |
| 10 | Rotor.KLEAN EINGANG       |
| 11 | WASSERAUSLASS GEWINDE     |
| 12 | ABZUGSHAUBE               |
| 13 | ZUBEHÖRTEILENVERBINDUNG   |
| 27 | KÜHLLUFTAUSTRITT          |



# MOD:XECC-0523-E1RM



# MOD:XECC-0523-E1RM

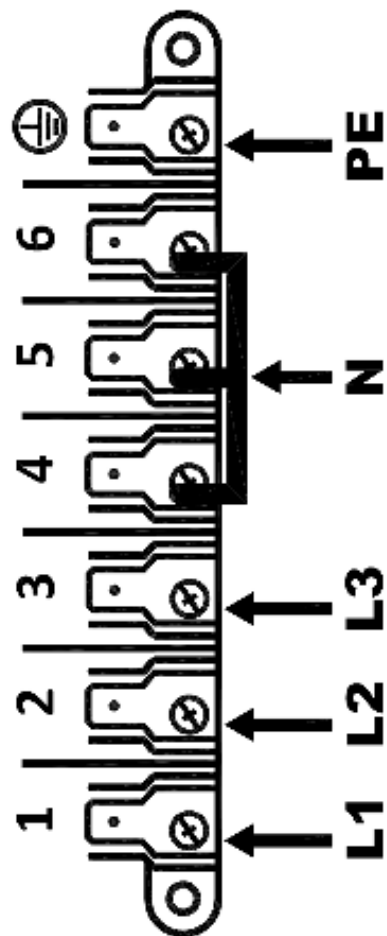


[illegible]

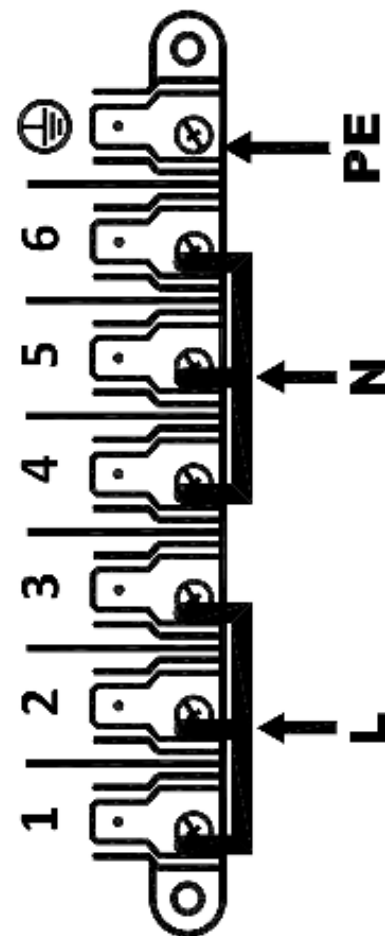
**ED1407A**

## POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380-415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 1PH + N + PE 50/60Hz



220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz

